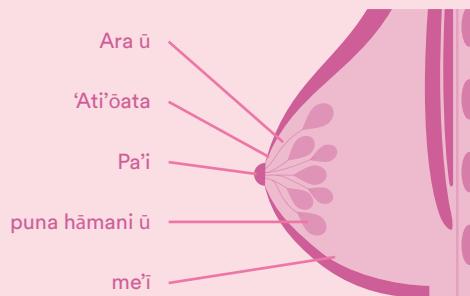


## TE MĀRIRI 'AITĪTĪ, E AHA IA ?

Nō roto mai te hō'ē māriri 'aitītī i te hō'ē 'inora'a o te tahī mau tērura o tei 'āere 'e o te riro e pu'era'a pī'ihiia « pūpu'u ». I te rahira'a o te taime, e tupu te māriri 'aitītī i muri mai e rave rahi 'āva'e 'e tae atu e rave rahi matahitī.

I te pinepinera'a, e tupu te māriri 'aitītī nō te mau  
ara ū 'e aore rā te mau puna hāmanī ū.

## HOHO'A O TE HŌ'Ē TĪTĪ



## E AHA TE MAU TĀPA'ō ?

'E'ere te mau tāpā'o o te māriri 'aitītī i te mea ta'a  
'ē, terā rā te vai rā te tahi mau tāpā'o o te  
fa'aara ia 'oe :

- Te tupura'a o te hō'ē pōro, o te 'oru mai i roto i te titī 'e aore rā i raro i te hō'ē 'arama (ponapona) ;
  - Te tauira'a o te 'iri : tu'etu'e, 'iri 'ura, 'oru pape 'e aore rā hoho'a 'iri 'anani ;
  - Tauira'a o te pa'i 'e aore rā o te 'ati'ōata (ārea e fa'a'ati i te pa'i) : tu'etu'e, tauira'a o te 'ū, tahera'a ;
  - Te tauira'a o te hoho'a o te hō'ē 'o tō 'outou nā titī

'la tōhiuhiu, a haere atu e fārerei i tā 'oe taote, 'eiaha e tīa'i.

**E AHA TE MAU TUMU RO'OHIA AI  
TE MĀRIRI 'AITITĪ ?**

**Te ‘āpeni vahine : 1 noa i ni’ā i te hānere (%) o te mau tāne e ro’ohia i teie māriri.**

**Te pa’arira’ā :** E rahi te ro’ora’ahia i te māriri ‘aititi ‘e te pa’arira’ā. Nō te reira e tītauhia te mau vahine e 50 ‘e tae atu i te 74 matahitī ‘ia rave i te mā’imira’ā māriri ‘aititi.

Te mau tumu ro'ora'a ma'i tupuna 'e/'e  
aore rā te mau māriri 'aitītī fēti'i nō muau  
atu.

**Te fa'arurura'a 'oromona** : te ma'i 'ava'e tiote, te 'ōpanira'a vari maoro, te 'orera'a e hi'i, te rapa'aura'a mono.

**Te mau peu mātauhi a o te orara'a : 'ava, ma'poria, 'ava'ava, i te itira'a : aita e fa'aha'utira'a i te tino ...**

# TE MĀ'IMIRĀ'A MĀRIRI 'AITĪTĪ NŌ TE AHA ?

'E te māimira'a, e 'ite-'oi'oi-hia te māririri, hou a'e i te mau tāpao.

Te mā'i'mira'a, o te raverā'a ia i te hō'ē rātio'tī fa'anāva'i'hia 'e te hō'ē hi'opo'ara'a tāvevo mai te peu e tano 'ia ravehia.

E fa'ati'a te reira 'ia 'ite i te mau pūpu'u na'ina'i roa o tē hōrō'a i te hō'e māhū'ira'a ma'i majita' a'e.

E 'itehia 99% e ora i te 5 matahitia nō te hō'e mārirī 'itehia i te hō'e tuha'a tiote 'e, e 26% noa nō te hō'e mārirī i 'itehia i te hō'e tuha'a maoro.

E hau atu, e riro te rapa'aura'a o te mārirī i 'ite-'oi'oi-hia  
i te mea poto 'e, e iti ato'a tō na teimaha.

## TE MAU TUHA'A E ·ĀPE'E NŌ TE RAVE I TĀ NA RĀTIOTITI

**'Ia 'ite 'oe i te roara'a o te matahiti,  
e mea TĀMONI 'ORE te rātiotītī 'e,  
'aita te FA'AAURA'A TAOTE e  
tītauhia mai te peu e 50 'e tae atu i  
te 74 matahiti to 'oe, hōē  
rātiotītī i te mau 2 matahiti ato'a.**

## 1. O VAI TE HONO ?

E ani vau i te hōē fārereira'a 'e te hōē taote rātio.

## 2. E AHA TE ‘OHIPA E RAVEHIA I TE HI’OPO’ARA’A ?

E hi'opo'a te taote rātio i tā 'oe nā tītī. E rave o ia i te hō'ē rātio tītī i reira e vai ai e 2 rātio nō te tītī tāta'i tahī. Mai te peu e tano, e rave ato'a o ia i te hō'ē hi'opo'ara'a tāvevo. E tātara te taote, i reirara'a rā, i te mau rātio 'e, e fa'a'ite 'o ia ia 'oe i te mau hope'ara'a.



# HA'AMĀRAMARAMARA'A HAU ATU ?

Mai te peu e hina'aro 'oe i te mau hā'amāramaramara'a  
hau atu, 'a tā'uaparau atu 'e tā 'oe  
Taote, 'e aore rā 'a niuniu atu i te ICPF i te  
40 47 35 00 depistage@icpf.pf



# 'Va 'ite ahei 'oe ?

'E'ere noa i te 'āva'e 'atopa e nehenehe ai 'oe e rave i tā 'oe rātiotītī. E nehenehe tā 'oe e rave ia na i te roara'a

Fātata hō'ē vhine i ni'a i te 8 o tē ro'ohia i te māriri 'aitītī i te roara'a o tō na orara'a. E riro 160 vhine 'āpī ro'ohia i te māriri 'aitītī o tei 'itehia i te mau matahiti ato'a.

## HA'AMĀRAMARAMARA'A FAUFA'A

I NI'A I TE RAHIRA'A E 1000 VAHINE  
'ITEHIA TE MA'I

910 vhine e rave i te rātiotītī tano

90 vhine e tano 'ia hi'opo'a-hau-hia

e 7 ana'e vhine e 'itehia e māriri 'aitītī tō rātou

Nō tā na 'ohipa nō te maita'i o te tāato'ara'a, e rave mai te tuha'a mā'imira'a ma'i a te Pū nō te Māriri 'Aita'ata nō Pōrinetia farāni i te mau parau nō te raverā'a o tā 'outou rātiotītī (ihota'lata 'e hope'ara'a).

E rave o ia i te mau tuatāpapara'a 'e te mau 'ohipa tai'ora'a tāmatahiti o te vai i'oa 'ite-'ore-hia.

'Ia au i te RGPD 'e te ture roro uira 'e te mau ti'amāra'a, tē vai nei tā 'outou ti'ara'a nō tē tai'o, tē fa'atītī'aifaro 'e 'aore rā tē tā'otī'a 'e tē pāto'i i te raverā'a o tā 'outou mau parau ma te hono atu i te tuha'a mā'imira'a ma'i a te Pū nō te Māriri 'Aita'ata nō Pōrinetia farāni.

depistage@icpf.pf

40 47 35 00

I Pōrinetia farāni nei o te **māriri 'aitītī** te māriri 'aitītī ro'o-pinepine-hia 'e te tumu mātāmua o te pohe nō te māriri 'aitītī nō te mau vhine.



**'Ia 'ite-'oi'oi-hia te māriri 'aitītī, e 'ohie te rapa'aura'a 'e, e hau atu te fāna'o 'ia ora.**

I teie mahana, 41 % o te mau vhine e 50 'e tae atu i te 74 matahiti i rave i te mā'imira'a ma'i nā roto i te rātiotītī !

# 'E O 'OE ?

Nō te 'ite i te mau parau hau atu, a tā'u'aparau atu 'e tā 'oe taote 'e aore rā a niuniu i te ICPF i te 40473500.



@icpf.polynesie



# Aupuru la 'Oe

**TE MĀ'IMIRA'A  
MĀRIRI 'AITĪTĪ**

**ICPF**  
Institut du Cancer de Polynésie Française

Tahiarua Onohi Mihinoa a Tati, dit Tiurai